



## Fête de la St Martin

Spectacle le 19/11 à partir de 17h  
à la Halle Gruber à Obernai  
Goûter et spectacle avec les enfants.

### Possibilité pour votre enfant de participer au spectacle :

Préparation du spectacle en atelier intensif  
avec le Theater EuroDistrict BAden  
ALSace du 31/10 au 04/11 de 9h à 12h

Pour les élémentaires - sur inscription  
Tarif : 40€ /enfant - 4 séances

### A noter dès maintenant !

**Janvier 2023 - date à confirmer :**  
spectacle "der Kleine König" par  
Marotte Theater à l'espace Athic

**Dimanche 11/12 :** marché de Noël à  
Gengenbach

## Activités à venir - Année 2023

- ❖ **Février :** Carnaval à Gengenbach
- ❖ **Mars :** Spiel und Spaß
- ❖ **Avril :** Ateliers de Pâques
- ❖ **Juin :** Sortie familiale en Allemagne  
(Titisee, Zoo de Karlsruhe, ...)

## INSCRIPTIONS

Formulaire à télécharger sur  
[www.kinderlaterne.com](http://www.kinderlaterne.com) ou le  
vendredi 9 septembre dès 7h 45  
à l'école maternelle Camille  
Claudel autour d'un moment  
convivial avec café et  
pâtisseries maison


**Cotisation familiale : 10€**

L'adhésion à Kinderlaterne vous  
permet de devenir membre de  
Eltern Alsace sans frais  
complémentaires  
!/\ l'inverse n'est pas vrai

KINDERLATERNE  
Association pour le bilinguisme

8 square St Charles - 67210 Obernai

06.74.45.64.74 / 06.19.88.26.90

[kinderlaterne@gmail.com](mailto:kinderlaterne@gmail.com)  @Kinderlaterne

[www.kinderlaterne.com](http://www.kinderlaterne.com)

D'baschelstunde bénéficiant du soutien financier de la région Grand  
Est et du concours technique de l'OLCA.

Les activités de Kinderlaterne  
bénéficient du soutien financier et  
technique de la ville d'Obernai



## ASSOCIATION POUR LE BILINGUISME



## LES ACTIVITÉS KINDERLATERNE 2022-2023

Que votre enfant soit en classe bilingue ou que  
vous souhaitiez simplement lui apporter une  
ouverture sur la langue allemande ou  
alsacienne, l'association Kinderlaterne vous  
accompagne.

Kinderlaterne vous propose des activités  
régulières, en alsacien dès la maternelle et en  
allemand dès le CP.

Vous avez des interrogations ou besoin de  
conseils ? Contactez-nous.

Que vous parliez allemand ou non, découvrir  
l'Allemagne c'est possible ! Kinderlaterne vous  
propose des sorties accompagnées, des  
spectacles, des news avec une sélection  
d'événements de part et d'autre du Rhin, des  
réunions d'information, ... sans oublier le  
traditionnel défilé aux lanternes de la Saint  
Martin.

**N'hésitez pas et rejoignez-nous !**



## Bibliothèque

prêt de livres en allemand  
et alsacien. Plus de 200  
ouvrages adaptés de la maternelle à  
l'élémentaire.

Sur RDV les mercredis par mail à  
[kinderlaterne@gmail.com](mailto:kinderlaterne@gmail.com)

Plébiscité par les enfants !



## ATELIERS VIVRE ET PARLER ALLEMAND

KONVERSATION AUF DEUTSCH FÜR KINDER

Une approche de l'allemand par le jeu en groupe et par des mises en situation.

Atelier animé par Maria, allemande, et professeure expérimentée.

Lieu à définir sur Obernai

Durée : 1h / séance

Tarif : inscription annuelle avec paiement échelonné (30€ / 5 séances + adhésion 10€)

à partir du 19/09

GS MAT / CP : mercredi 9h30

CE1 / CE2 : mercredi 10h45

CM1 / CM2 : lundi 16h30

6e : mercredi après-midi (horaire à définir)

# NOS ATELIERS EN 2022

Pré-inscription obligatoire par email à [kinderlaterne@gmail.com](mailto:kinderlaterne@gmail.com) pour tous les ateliers

⚠️ Places limitées



### SPIEL UND SPAß DE LA RENTRÉE

Venez partager un bon moment lors d'une après-midi jeux

Pour les parents et les enfants

Parc de la Léonardsau le Dimanche 16 octobre 2022

Ouvert à tous



### « D'BASCHELSTUNDE UFF ELSÄSSISCH » - ATELIERS EN ALSACIEN + ADHÉSION FAMILIALE ANNUELLE

10 €

Faire découvrir l'alsacien aux enfants, avec une approche ludique par le jeu, les chansons, les bricolages, la cuisine, le tout avec des Papis et Mamies bénévoles.

Un mercredi/mois - lieu à définir sur Obernai

De 10h à 11h30 les :

28/09; 19/10; 16/11; 07/12; 11/01; 01/02; 01/03; 05/04; 10/05; 14/06

20 €

Responsable Nathalie LORENTZ 03.88.48.36.29



### ATELIER LANTERNES ATELIER EN ALLEMAND ET ALSACIEN

3€/ENFANT (5€ NON MEMBRE)  
A PARTIR DE 4 ANS

« Wir basteln für den Martinstag » - Fabrications de lanternes pour la St Martin.

Le samedi 5 novembre 2022 de 10h à 11h30

Lieu à définir sur Obernai

Ouvert à tous



### ATELIER BREDELES ATELIERS EN ALLEMAND ET ALSACIEN

3€/ENFANT (5€ NON MEMBRE)  
A PARTIR DE 4 ANS

« Wir backen Plätzchen » - Confection de petits gâteaux de Noël

Le samedi 10 décembre 2022 - lieu à définir sur Obernai

de 10h à 11h30

Ouvert à tous